

Découvrez le Train du Foliage  
Find out more about the Foliage Train

[vigezzinacentovalli.com/foliage](http://vigezzinacentovalli.com/foliage)



PRINCIPAUX ÉVÉNEMENTS

MAIN EVENTS

	JANVIER January	FÉVRIER February	MARS March	AVRIL April	MAI May	JUIN June	JUILLET July	AOÛT August	SEPTEMBRE September	OCTOBRE October	NOVEMBRE November	DÉCEMBRE December
Locarno on Ice	●										●	●
Domojazz • Domodossola	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	
Camélie Locarno			●									
Locarno Opera Ballet				●								
Food Truck Festival • Locarno				●								
Fête des fraises <b>Strawberry Festival</b> • Locarno					●							
Brocante • Locarno					●	●						
Festival des artistes de rue <b>Street Artists Festival</b> • Ascona						●						
100 Valli - 100 Ricordi • Théâtre sur le train <b>Theater on the train</b> • Locarno-Camedo							●	●				
Luci e ombre • Feux d'artifice <b>Fireworks</b> • Locarno							●					
Moon&Stars • Locarno							●					
Malescorto • Festival du film <b>Film festival</b> • Malesco							●	●				
Saison de vente <b>Sale season</b> • Domodossola								●				
Locarno Film Festival								●				
Feux d'artifice <b>Fireworks</b> • Santa Maria Maggiore								●				
Calici sotto le stelle • Étoiles et gastronomie <b>Stars and foods</b> • Trontano								●				
Domosofia • Festival littéraire <b>Literary festival</b> • Domodossola									●			
Festival de la bière <b>Beer festival</b> • Domodossola									●			
Fête du raisin <b>Grape festival</b> • Masera									●			
Réunion de ramoneur <b>Chimney sweep meeting</b> Santa Maria Maggiore									●			
Festival de champignons <b>Mushroom Festival</b> • Trontano									●			
Fête des châtaignes <b>Chestnut festival</b> • Ascona											●	
BimbinDom • Ville des enfants <b>Children's city</b> • Domodossola											●	
Festival de citrouille <b>Pumpkin festival</b> • Santa Maria Maggiore											●	
Marché de Noël <b>Christmas Market</b> Ascona • Domodossola • Locarno • Santa Maria Maggiore												●
Marchés <b>Markets</b> Domodossola (sam <b>sat</b> ) • Locarno (jeu <b>thu</b> ) Malesco (mar <b>tue</b> ) • Santa Maria Maggiore (lun <b>mon</b> )	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●

Calendrier complet sur  
Full calendar on  
[vigezzinacentovalli.com](http://vigezzinacentovalli.com)

**Ferrovia Vigezzina-Centovalli**

Via Mizzoccola 9 • Domodossola (IT) • +39 0324 24 20 55  
Via Galli 9 • Locarno (CH) • +41 (0)91 75 18 731  
[info@vigezzinacentovalli.com](mailto:info@vigezzinacentovalli.com) • [vigezzinacentovalli.com](http://vigezzinacentovalli.com)

Follow us





NATURE CULTURE ADVENTURE EVENTS

# Amazing journey

[vigezzinacentovalli.com](http://vigezzinacentovalli.com)



AUDIOGUIDE

AMAZING JOURNEY ACROSS SWITZERLAND & ITALY



[vigezzinacentovalli.com](http://vigezzinacentovalli.com)

AMAZING JOURNEY

## Un voyage spectaculaire entre la Suisse et l'Italie

Un voyage lent pour prendre le temps de découvrir un territoire plein de surprises. Monter à bord de nos trains, c'est vivre une expérience unique au contact d'un territoire varié, dans une alternance de gorges profondes, de montagnes sauvages, de rivières et de cascades. Une nature éblouissante qui accueille en pleine harmonie de petits villages caractéristiques dispersés entre les Centovalli et le Val Vigezzo. 52 km de parcours, 2 pays, 83 ponts et 31 tunnels à découvrir en presque deux heures.

Découvrez les expériences à vivre sur [vigezzinacentovalli.com](http://vigezzinacentovalli.com)

NOUVEAU ÉTÉ 2019



### Audioguides gratuits

Suivez-vous votre voyage sur la carte et découvrez des détails, des curiosités et des informations intéressantes. Vous avez juste besoin de votre Smartphone et de vos écouteurs. Pas de frais de connexion téléphonique.

AMAZING JOURNEY

## A spectacular journey between Switzerland and Italy

Sit back and relax as you discover a region packed with surprises on this slow journey. Climbing aboard our trains means enjoying a unique experience, coming into contact with a diverse landscape that features a succession of deep gorges, wild mountains, rivers and waterfalls. Unbridled nature, with characteristic little villages nestling here and there between the Centovalli and the Vigezzo Valley. A 52-km route spanning 2 countries, 83 bridges and 31 galleries in just under two hours.

Find out more about the unmissable experiences on [vigezzinacentovalli.com](http://vigezzinacentovalli.com)

NEW FOR SUMMER 2019



### Free audio guides

Follow your journey on the map and discover fascinating details, facts and information about the route. All you need are your smartphone and headphones. No connection charges.



● NATURE

## Quatre saisons à vivre

Des paysages enneigés aux prairies fleuries. Des couleurs de l'automne à l'ivresse de l'été. Chaque saison peint un tableau différent le long de notre ligne, offrant des expériences uniques. Une riche offre de sentiers et de randonnées vous attend, accessibles à pied ou en téléphérique depuis Verdasio-Rasa, Monte Comino et Intragna-Pila-Costa. Aux couleurs changeantes du paysage s'ajoute la transparence des eaux des rivières, très appréciées en été.

● NATURE

## Four seasons to be experienced

From snow-clad landscapes to flower-filled meadows. From autumn colours to the summer breeze. Every season paints a different picture along our line, gifting you truly unique experiences. The region has a wealth of footpaths and excursions to offer, accessible either on foot or via the Verdasio-Rasa, Monte Comino and Intragna-Pila-Costa cableways. The changing colours of the countryside are accompanied by the crystal-clear waters of the rivers, popular during the summer months.

MASERA



TRONTANO



DRUOGNO



DOMODOSSOLA



CREGGIO



GAGNONE-ORCESCO





● CULTURE

## Histoire, culture et spiritualité

L'offre en musées des deux terminus est enrichie par les propositions des musées régionaux. Des petits bijoux vous projeteront dans l'histoire et les traditions du passé : à Santa Maria Maggiore avec les fragrances de la Maison du Parfum et le charme désuet du Musée du ramoneur et à Intragna, avec le Musée des Centovalli et du Pedemonte. En cours de route, vous ne pouvez pas rester indifférent au charme du Sanctuaire de Re. Celui-ci, avec le Sacro Monte Calvario de Domodossola et le Sanctuaire de la Madonna del Sasso de Locarno, est la destination des milliers de pèlerins chaque année.

S. MARIA MAGGIORE



● CULTURE

## History, culture and spirituality

As well as the museums in the towns at either end of the line, there are also plenty of regional museums to visit. Little gems that will take you back into the history and traditions of the past: the perfumes of the Casa del Profumo and the vintage charm of the Chimney Sweep Museum in Santa Maria Maggiore and the Museum of the Centovalli and Terre di Pedemonte in Intragna. You are certain to be enchanted by the fascinating shrine in Re that, together with the Sacro Monte Calvario in Domodossola and the shrine of the Madonna del Sasso in Locarno, attracts thousands of tourists each year.

ZORNASCO



RE



BUTTOGNO



PRESTINONE



MALESCO





● AVENTURES

## Un territoire plein de surprises

Le calme du paysage traversé par nos trains cache des réalités qui peuvent donner des émotions fortes. De l'escalade au trekking, de la descente en double corde depuis le pont d'Intragna, au vol libre dans la vallée du Vigizzo, du Nordic Walking à la raquette dans la neige, sans oublier les possibilités de loisirs sur les voies navigables. Les expériences à vivre sont multiples, tout comme les amusantes propositions pour les familles : du Lama Trekking sur le Monte Comino au Parc d'aventures de Santa Maria Maggiore.

● ADVENTURE

## A region full of surprises

Our trains travel through peaceful landscapes. Places that may offer also strong emotions: rock climbing, hiking, abseiling from the bridge in Intragna, gliding in the Vigizzo Valley, Nordic walking, snowshoeing and plenty of leisure opportunities on the rivers and lakes. There are a wide range of experiences to try, as well as a great variety of fun activities for families, including Lama Trekking on Monte Comino and the adventure park in Santa Maria Maggiore.

← ITALIE / ITALY

ISELLA-OLGIA



SUISSE / SWITZERLAND →

CAMEDO



VERDASIO



FOLSOGNO-DISSIMO



RIBELLASCA

PALAGNEDRA







● ÉVÉNEMENTS

## Des événements pour tous les goûts

De la Locarno mondaine avec le célèbre Festival international du film, Moon&Stars et Locarno on Ice, aux événements liés à la tradition et à l'histoire : Fuori di Zucca, Rassemblement international de ramoneurs, Fête du champignon, Fête du raisin, Fête de la châtaigne, Fête des artistes de rue, Camélie Locarno.... Des saveurs, des couleurs et des parfums qui colorent les saisons sur le parcours de notre ligne, trouvant leur apothéose dans le Train du feuillage, véritable hymne à la beauté du paysage automnal, et dans les marchés de Noël de Domodossola et de Santa Maria Maggiore.

● EVENTS

## Events for all tastes

From the big events in Locarno with the famous International Film Festival, Moon&Stars and Locarno on Ice, to events associated with history and tradition: Fuori di Zucca, International Chimney Sweep Festival, Mushroom Festival, Grape Festival, Chestnut Festival, Street Artist Festival, Camélie Locarno... Flavours, colours and scents bring the different seasons to life along our line, reaching their peak in the Foliage Train – a real ode to the beauty of the autumn landscape – and in the Christmas markets in Domodossola and Santa Maria Maggiore.

CAVIGLIANO



TEGNA



LOCARNO



INTRAGNA



VERSCIO



PONTE BROLLA

